



**Dekret**

**Decreto**

der Abteilungsdirektorin  
des Abteilungsdirektors

della Direttrice di Ripartizione  
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

7156/2024

43.0 Landeszahlstelle - Organismo pagatore provinciale

**Betreff:**

Rückforderung unrechtmäßig gezahlter Beträge in Bezug auf die Betriebsprämie 2018, 2019, 2020 und 2021 aufgrund der Feststellung von Flächenveränderungen nach Aktualisierung der Flächennutzungsdaten („Refresh“)

**Oggetto:**

Recupero di importi indebitamente versati in riferimento alla Domanda unica 2018, 2019, 2020 e 2021 a seguito di variazioni di superficie riscontrate sulla base dell'aggiornamento dei dati relativi all'uso del suolo („Refresh“)

Der Direktor der Landeszahlstelle nimmt folgende Tatsachen, Verwaltungsvorschriften, Unterlagen und Gesetze zur Kenntnis:

der Minister für Agrarpolitik, Ernährung und Forstwirtschaft hat mit Ministerialdekret Nr. 3862 vom 10.10.2008 der Landeszahlstelle der Autonomen Provinz Bozen (OPPAB) die Anerkennung im Sinne des Artikels 6 der Verordnung (EG) Nr. 1290/2005 des Rates vom 21.06.2005 und des Artikels 1 der Verordnung (EG) Nr. 885/2006 der Kommission vom 21.06.2006 gewährt;

die Verordnung (EU) Nr. 1306/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17.12.2013, in geltender Fassung, regelt die Finanzierung, die Verwaltung und das Kontrollsystem der Gemeinsamen Agrarpolitik und ersetzt die Verordnungen (EWG) Nr. 352/78, (EG) Nr. 165/94, (EG) Nr. 2799/98, (EG) Nr. 814/2000, (EG) Nr. 1290/2005 und (EG) Nr. 485/2008 des Rates;

die Durchführungsverordnung (EU) Nr. 809/2014 der Kommission vom 17.07.2014 enthält die Durchführungsbestimmungen zur Verordnung (EU) Nr. 1306/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates hinsichtlich des integrierten Verwaltungs- und Kontrollsystems, der Maßnahmen zur Entwicklung des ländlichen Raums und der Cross-Compliance;

die delegierte Verordnung (EU) Nr. 640/2014 der Kommission vom 11.03.2014 ergänzt die Verordnung (EU) Nr. 1306/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates in Bezug auf das integrierte Verwaltungs- und Kontrollsystem und die Bedingungen für die Ablehnung oder Rücknahme von Zahlungen sowie für Verwaltungssanktionen im Rahmen von Direktzahlungen, Entwicklungsmaßnahmen für den ländlichen Raum und der Cross-Compliance;

die delegierte Verordnung (EU) Nr. 907/2014 der Kommission vom 11.03.2014 ergänzt die Verordnung (EU) Nr. 1306/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates in Bezug auf die Zahlstellen und anderen Einrichtungen, die finanzielle Verwaltung, den Rechnungsabschluss, Sicherheiten und die Verwendung des Euro;

Il Direttore dell'Organismo pagatore provinciale prende atto dei seguenti fatti, atti amministrativi, documenti e leggi:

il Ministro delle politiche agricole, alimentari e forestali, con decreto ministeriale n. 3862 del 10.10.2008, ha concesso all'Organismo pagatore della Provincia autonoma di Bolzano (OPPAB) il riconoscimento ai sensi dell'articolo 6 del regolamento (CE) n. 1290/2005 del Consiglio, del 21.06.2005 e dell'articolo 1 del regolamento (CE) n. 885/2006 della Commissione del 21.06.2006;

il regolamento (UE) n. 1306/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio del 17.12.2013 e successive modifiche e integrazioni disciplina il finanziamento, la gestione e il monitoraggio della politica agricola comune e abroga i regolamenti del Consiglio (CEE) n. 352/78, (CE) n. 165/94, (CE) n. 2799/98, (CE) n. 814/2000, (CE) n. 1290/2005 e (CE) n. 485/2008;

il regolamento di esecuzione (UE) n. 809/2014 della Commissione, del 17.07.2014, indica le modalità di applicazione del regolamento (UE) n. 1306/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio per quanto riguarda il sistema integrato di gestione e di controllo, le misure di sviluppo rurale e la condizionalità;

il regolamento delegato (UE) n. 640/2014 della Commissione, del 11.03.2014, integra il regolamento (UE) n. 1306/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio per quanto riguarda il sistema integrato di gestione e di controllo e le condizioni per il rifiuto o la revoca di pagamenti nonché le sanzioni amministrative applicabili ai pagamenti diretti, al sostegno allo sviluppo rurale e alla condizionalità;

il regolamento delegato (UE) n. 907/2014 della Commissione, del 11.03.2014, integra il regolamento (UE) n. 1306/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio per quanto riguarda gli organismi pagatori e altri organismi, la gestione finanziaria, la liquidazione dei conti, le cauzioni e l'uso dell'euro;

die delegierte Verordnung (EU) Nr. 1971/2015 der Kommission vom 08.07.2015 ergänzt die Verordnung (EU) Nr. 1306/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates, enthält besondere Bestimmungen über die Meldung von Unregelmäßigkeiten betreffend den Europäischen Garantiefonds für die Landwirtschaft und den Europäischen Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums und ersetzt die Verordnung (EG) Nr. 1848/2006 der Kommission;

die Verordnung (EU) Nr. 1307/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17.12.2013, in geltender Fassung, enthält die Vorschriften über Direktzahlungen an Inhaber landwirtschaftlicher Betriebe im Rahmen von Stützungsregelungen der Gemeinsamen Agrarpolitik und ersetzt die Verordnung (EG) Nr. 637/2008 des Rates und die Verordnung (EG) Nr. 73/2009 des Rates;

die Durchführungsverordnung (EU) Nr. 641/2014 der Kommission vom 16.06.2014 regelt die Durchführungsbestimmungen zur Verordnung (EU) Nr. 1307/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates, welche Vorschriften über Direktzahlungen an Inhaber landwirtschaftlicher Betriebe im Rahmen von Stützungsregelungen der Gemeinsamen Agrarpolitik enthält;

das Ministerialdekret Nr. 5465 vom 07.06.2018 und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen, mit nationalen Bestimmungen zur Durchführung der Verordnung (EU) n. 1307/2013;

das Rundschreiben der AGEA Prot. Nr. 25874 vom 13.04.2021 betreffend die Aktualisierung der Flächennutzungsdaten und die Berechnung des zurückzuzahlenden Betrags und der Sanktionen, das die Anwendung der dreijährigen Refresh vorsieht;

das Rundschreiben der AGEA Prot. Nr. 25874 vom 13.04.2021 betreffend die Bestimmung und die Aktualisierung der Flächennutzungsdaten;

das Rundschreiben der AGEA Prot. Nr. 4588 vom 25.01.2021 betreffend die Ermittlung des zentralisierten Ergebnisses und die Anwendung der festgelegten Abweichungen und Sanktionen gemäß der Verordnung (EU) Nr. 640/2014;

il regolamento delegato (UE) n. 1971/2015 della Commissione, del 08.07.2015, integra il regolamento (UE) n. 1306/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio, contiene disposizioni specifiche sulla segnalazione di irregolarità in relazione al Fondo europeo agricolo di garanzia e al Fondo europeo agricolo per lo sviluppo rurale e abroga il regolamento (CE) n. 1848/2006 della Commissione;

il regolamento (UE) n. 1307/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 17.12.2013 e successive modifiche e integrazioni contiene le norme sui pagamenti diretti agli agricoltori nell'ambito dei regimi di sostegno previsti dalla politica agricola comune e abroga il regolamento (CE) n. 637/2008 del Consiglio e il regolamento (CE) n. 73/2009 del Consiglio;

il regolamento di esecuzione (UE) n. 641/2014 della Commissione, del 16.06.2014 determina le modalità di applicazione del regolamento (UE) n. 1307/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio che indica le norme sui pagamenti diretti agli agricoltori nell'ambito dei regimi di sostegno previsti dalla politica agricola comune;

il decreto ministeriale n. 5465 del 07.06.2018 e successive modificazioni e integrazioni, recante le disposizioni nazionali di applicazione del Reg. (UE) n. 1307/2013;

la circolare di AGEA prot. 25874 del 13.04.2021 riguardante l'aggiornamento dei dati relativi all'uso del suolo e il calcolo dell'importo da recuperare e delle eventuali sanzioni che prevede l'applicazione del Refresh triennale;

la circolare di AGEA Prot. 25874 del 13.04.2021 riguardante la definizione e aggiornamento dei dati di occupazione del suolo;

la circolare di AGEA Prot. 4588 del 25.01.2021 riguardante la determinazione dell'esito centralizzato e l'applicazione degli scostamenti accertati e sanzioni in base al Regolamento (UE) n. 640/2014;

für die unten aufgeführte Anträge, die sich auf die Betriebsjahre 2018, 2019, 2020 und 2021 beziehen, wie im Anhang zu diesem Dekret *"Betriebsprämie 2018-2021 - Prämienrückforderungen aufgrund der Feststellung von Flächenveränderungen (Refresh)"*, wurde die Betriebsprämie ausbezahlt.

Nach der Anwendung der dreijährlichen Refresh 2020 auf der Grundlage der Orthofotos wurden Flächenabweichungen festgestellt, die eine Abweichung zwischen der für die Prämie angesuchte Fläche und der festgestellten beihilfeberechtigten Fläche ergeben haben.

Deshalb wurde die Beihilfe auf Grundlage der neu ermittelten beihilfefähigen Fläche neu berechnet. Dies führte zu eventuellen Rückforderungen bereits gezahlter Beträge im Zeitraum 2018-2021 sowie gegebenenfalls zu Anwendungen entsprechender Sanktionen.

Die Betriebe in der beigefügten Liste haben eine Mitteilung über die Einleitung des Verwaltungsverfahrens für die Rückerstattung unrechtmäßig gezahlter Beträge in Bezug auf die Betriebsprämie 2018, 2019, 2020 und 2021 aufgrund der Feststellung von Flächenveränderungen nach Aktualisierung der Flächennutzungsdaten („Refresh“).

Die Landeszahlstelle hat die Stellungnahmen berücksichtigt, die innerhalb der vorgeschriebenen Frist von 30 Tagen eingegangen sind. Für einige Betriebe, die im Anhang des Dekrets aufgeführt sind, wird das Verfahren eingestellt.

Die festgestellten Verstöße führen zu einer Kürzung der Prämie, wie sie in den einzelnen Verfahrenseinleitungen und in der, diesem Dekret enthaltenen Tabelle ersichtlich sind. Die im Anhang angegebenen Beträge sind bereits einschließlich eventueller Sanktionen berechnet.

Die Betriebsprämie für die im beigefügten Dokument angegebenen Anträge wurde bereits gezahlt.

In Anbetracht der beigefügten Liste über die Rückforderungen der Betriebsprämie für die Betriebsjahre 2018, 2019, 2020 und 2021 ist es notwendig, die unrechtmäßig gezahlten Beträge zurückzufordern.

per le domande sottoelencate relative alla campagna 2018, 2019, 2020 e campagna 2021 descritte nell'allegato al presente decreto *"Domanda Unica 2018-2021 - Recupero dei premi a seguito di variazioni di superficie (Refresh)"* è stato liquidato il premio della Domanda Unica.

A seguito dell'applicazione del Refresh triennale 2020 sulla base delle ortofoto, sono state riscontrate variazioni di superficie che hanno originato uno scostamento tra la superficie dichiarata per la richiesta di premio e la superficie rilevata come ammissibile.

Pertanto, si è provveduto a ricalcolare l'importo sulla base della nuova superficie determinata come ammissibile all'aiuto, dando eventualmente luogo al recupero di importi già erogati nel periodo 2018-2021 con successiva ed eventuale applicazione delle relative sanzioni.

Le aziende agricole di cui all'elenco allegato hanno ricevuto la comunicazione dell'avvio del procedimento amministrativo relativo al recupero di importi indebitamente versati in riferimento alla Domanda unica 2018, 2019, 2020 e 2021 a seguito di variazioni di superficie riscontrate sulla base dell'aggiornamento dei dati relativi all'uso del suolo („Refresh“).

OPPAB ha tenuto conto delle controdeduzioni ricevute nel termine previsto di 30 giorni. Per alcune aziende agricole indicate nell'allegato al decreto si dispone l'archiviazione del procedimento.

Le infrazioni accertate comportano una riduzione del premio, come evidenziato nei singoli avvisi di procedimento e nel prospetto allegato al presente decreto, di cui costituisce parte integrante. Gli importi indicati nell'allegato sono già calcolati includendo le eventuali sanzioni.

Per le domande uniche indicate nel documento allegato era stato già erogato il premio.

Visto l'elenco allegato relativo alla revoca del premio delle domande uniche campagna 2018, 2019, 2020 e 2021, si ritiene necessario procedere al recupero degli importi indebitamente versati.

Dies vorausgeschickt und berücksichtigt,

Tutto ciò premesso e considerato,

## VERFÜGT

## IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE

### DER ABTEILUNGSDIREKTOR

### DECRETA

1. die Anwendung von Kürzungen und Sanktionen für die Betriebsprämie 2018 - 2021 aus der Liste im Anhang „*Betriebsprämie 2018-2021 - Prämienrückforderungen aufgrund der Feststellung von Flächenveränderungen (Refresh)*“;
2. die Rückforderung von den unrechtmäßig gezahlten Beträgen für die Betriebsjahre 2018, 2019, 2020 und 2021 über das Schuldnerverzeichnis;
3. die Archivierung des Verfahrens für die Betriebe, deren Stellungnahmen angenommen wurden, wie im Anhang aufgeführt;
4. Die gegenständliche Maßnahme wird im Sinne des Art. 9, Absatz 1, L.G. 17/1993 als eine gesetzlich für endgültig erklärte Akte betrachtet, daher ist die Aufsichtsbeschwerde nicht zulässig. Vorliegende Maßnahme kann innerhalb der gesetzlichen Fristen vor der zuständigen Gerichtsbehörde angefochten werden

1. l'applicazione delle riduzioni e sanzioni per le domande uniche 2018 - 2021 presenti nell'elenco in allegato "*Domanda Unica 2018-2021 - Recupero dei premi a seguito di variazioni di superficie (Refresh)*";
2. il recupero tramite il registro dei debitori degli importi indebitamente versati già liquidati sulle domande a premio della domanda unica, campagna 2018, 2019, 2020 e 2021;
3. l'archiviazione del procedimento per le aziende le cui controdeduzioni sono state accettate, come riportato nell'elenco in allegato;
5. Il presente provvedimento è da considerarsi atto definitivo per legge ai sensi dell'art. 9, comma 1, della legge provinciale 22.10.1993, n. 17. Il ricorso gerarchico, pertanto, non è ammissibile. Il presente provvedimento è impugnabile dinanzi all'autorità giudiziaria competente nei termini di legge.

DER ABTEILUNGSDIREKTOR

IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE

Martin Steinmann

Domanda Unica 2018-2021 - Recupero dei premi a seguito di variazioni di superficie (Refresh)  
 Betriebsprämie 2018-2021 - Prämienrückforderungen aufgrund der Feststellung von Flächenveränderungen (Refresh)

Maßnahme/Vorhaben ----	Kampagne ----	Gesuch Nr. ----	Benennung ----	Gesamtbetrag der zurückzufordernden Prämie ----	Nr. Zahlungs- dekret ----	Einleitung des Verfahrens ----
Misura/Intervento	Campagna	Nr. Domanda	Ragione sociale	Importo del premio da recuperare in toto	N. decreto di liquidazione	Avvio del procedimento amministrativo
DU	2018	194736	LECHNER THOMAS	100,67 €	Decreto 18687 01/10/2019	Prot 747 dd 24.01.2024 mittels pec verschickt / notificato via pec: 24/01/2024
DU	2020	282862	LECHNER THOMAS	101,69 €	Decreto 11249 20/06/2021	Prot 747 dd 24.01.2024 mittels pec verschickt / notificato via pec: 24/01/2024
DU	2018	210841	WEGER JOSEF	109,73 €	Decreto 18687 01/10/2019	Prot 878 dd 26.01.2024 mittels pec verschickt / notificato via pec: 26/01/2024
DU	2019	247105	WEGER JOSEF	122,46 €	Decreto 10367 18/06/2020	Prot 878 dd 26.01.2024 mittels pec verschickt / notificato via pec: 26/01/2024
DU	2020	284178	WEGER JOSEF	114,04 €	Decreto 11249 20/06/2021	Prot 878 dd 26.01.2024 mittels pec verschickt / notificato via pec: 26/01/2024
DU	2021	339215	WEGER JOSEF	109,67 €	Decreto 9603 31/05/2022	Prot 878 dd 26.01.2024 mittels pec verschickt / notificato via pec: 26/01/2024
DU	2019	249487	GILG OTHMAR		ARCHIVIATO	Prot 882 dd 26.01.2024 mittels pec verschickt / notificato via pec: 26/01/2024
DU	2020	295684	GILG OTHMAR		ARCHIVIATO	Prot 882 dd 26.01.2024 mittels pec verschickt / notificato via pec: 26/01/2024
DU	2021	344958	GILG OTHMAR		ARCHIVIATO	Prot 882 dd 26.01.2024 mittels pec verschickt / notificato via pec: 26/01/2024
DU	2018	204090	SCHOELZHORN WILLFRIED		ARCHIVIATO	Prot 755 dd 24.01.2024 mittels pec verschickt / notificato via pec: 24/01/2024
DU	2019	243382	SCHOELZHORN WILLFRIED		ARCHIVIATO	Prot 755 dd 24.01.2024 mittels pec verschickt / notificato via pec: 24/01/2024
DU	2018	206849	KRITZINGER WILFRIED		ARCHIVIATO	Prot 743 dd 24.01.2024 mittels pec verschickt / notificato via pec: 24/01/2024
DU	2019	254076	KRITZINGER WILFRIED		ARCHIVIATO	Prot 743 dd 24.01.2024 mittels pec verschickt / notificato via pec: 24/01/2024
DU	2020	282561	KRITZINGER WILFRIED		ARCHIVIATO	Prot 743 dd 24.01.2024 mittels pec verschickt / notificato via pec: 24/01/2024
DU	2021	329088	HEISS SIMON		ARCHIVIATO	Prot 736 dd 24.01.2024 mittels pec verschickt / notificato via pec: 24/01/2024
DU	2018	212188	UNTERHAUSER ALEXANDER		ARCHIVIATO	Prot 737 dd 24.01.2024 mittels pec verschickt / notificato via pec: 24/01/2024
DU	2019	266153	UNTERHAUSER ALEXANDER		ARCHIVIATO	Prot 737 dd 24.01.2024 mittels pec verschickt / notificato via pec: 24/01/2024
DU	2020	283482	UNTERHAUSER ALEXANDER	147,34 €	Decreto 11249 20/06/2021	Prot 737 dd 24.01.2024 mittels pec verschickt / notificato via pec: 24/01/2024
DU	2018	186953	KASERER ROLAND	167,18 €	Decreto 18687 01/10/2019	Prot 739 dd 24.01.2024 mittels pec verschickt / notificato via pec: 24/01/2024
DU	2019	234078	KASERER ROLAND	159,48 €	Decreto 10367 18/06/2020	Prot 739 dd 24.01.2024 mittels pec verschickt / notificato via pec: 24/01/2024
DU	2021	340696	ALFREIDER	221,68 €	Decreto 9603 31/05/2022	Prot 731 dd 24.01.2024 mittels pec verschickt / notificato via pec: 24/01/2024
DU	2018	210516	TRAFOIER WERNER	312,65 €	Decreto 18687 01/10/2019	Prot 738 dd 24.01.2024 mittels pec verschickt / notificato via pec: 24/01/2024
DU	2019	266107	TRAFOIER WERNER	295,67 €	Decreto 10367 18/06/2020	Prot 738 dd 24.01.2024 mittels pec verschickt / notificato via pec: 24/01/2024



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Abteilungsdirektor  
Il Direttore di Ripartizione

STEINMANN MARTIN

06/05/2024

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 6 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Martin Steinmann*

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 6 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

06/05/2024

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma